The Project Gutenberg eBook of Putois

This ebook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this ebook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you'll have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

Title: Putois

Author: Anatole France

Release date: October 27, 2007 [eBook #23219]

Most recently updated: February 24, 2021

Language: English

Credits: Produced by David Widger

*** START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK PUTOIS ***

PUTOIS

By Anatole France

Translated by William Patten.
Copyright, 1907, by P. F. Collier & Son.
Dedicated to Georges Brandes

Contents

Ι

<u>II</u>

Ι

This garden of our childhood, said Monsieur Bergeret, this garden that one could pace off in twenty steps, was for us a whole world, full of smiles and surprises.

"Do I recall Putois! Of all the faces I saw as a child that of Putois remains the clearest in my remembrance. All the features of his face and his character are fixed in my mind. He had a pointed cranium..."

"A low forehead," added Mademoiselle Zoe.

And the brother and sister recited alternately, in a monotonous voice, with an odd gravity, the points in a sort of description:

"A low forehead."

"Squinting eyes."

"A shifty glance."

"Crow's-feet at the temples."

"The cheek-bones sharp, red and shining."

"His ears had no rims to them."

"The features were devoid of all expression."

"His hands, which were never still, alone expressed his meaning."

"Thin, somewhat bent, feeble in appearance..."

"In reality he was unusually strong."

"He easily bent a five-franc piece between the first finger and the thumb..."

"Which was enormous."

"His voice was drawling..."

"And his speech mild."

Suddenly Monsieur Bergeret exclaimed: "Zoe! we have forgotten 'Yellow hair and sparse beard.' Let us begin all over again."

Pauline, who had listened with astonishment to this strange recital, asked her father and aunt how they had been able to learn by heart this bit of prose, and why they recited it as if it were a litany.

Monsieur Bergeret gravely answered:

"Pauline, what you have heard is a text, I may say a liturgy, used by the Bergeret family. It should be handed down to you so that it may not perish with your aunt and me. Your grandfather, my daughter, your grandfather, Eloi Bergeret, who was not amused with trifles, thought highly of this bit, principally because of its origin. He called it "The Anatomy of Putois." And he used to say that he preferred, in certain respects, the anatomy of Putois to the anatomy of Quaresmeprenant. 'If the description by Xenomanes,' he said, 'is more learned and richer in unusual and choice expressions, the description of Putois greatly surpasses it in clarity and simplicity of style.' He held this opinion because Doctor Ledouble, of Tours, had not yet explained chapters thirty, thirty-one, and thirty-two of the fourth book of Rabelais."

"I do not understand at all," said Pauline.

"That is because you did not know Putois, my daughter. You must understand that Putois was the most familiar figure in my childhood and in that of your Aunt Zoe. In the house of your grandfather Bergeret we constantly spoke of Putois. Each believed that he had seen him."

Pauline asked:

"Who was this Putois?"

Instead of replying, Monsieur Bergeret commenced to laugh, and Mademoiselle Bergeret also laughed, her lips pressed tight together. Pauline looked from one to the other. She thought it strange that her aunt should laugh so heartily, and more strange that she should laugh with and in sympathy with her brother. It was indeed singular, as the brother and sister were quite different in character.

"Papa, tell me what was Putois? Since you wish me to know, tell me."

"Putois, my daughter, was a gardener. The son of honest market-gardeners, he set up for himself as nurseryman at Saint-Omer. But he did not satisfy his customers and got in a bad way. Having given up business, he went out by the day. Those who employed him could not always congratulate themselves."

At this, Mademoiselle Bergeret, laughing, rejoined;

"Do you recall, Lucien, when our father could not find his ink, his pens, his sealing-wax, his scissors, he said: 'I suspect Putois has been here'?"

"Ah!" said Monsieur Bergeret, "Putois had not a good reputation."

"Is that all?" asked Pauline.

"No, my daughter, it is not all. Putois was remarkable in this, that while we knew him and were familiar with him, nevertheless—"

"-He did not exist," said Zoe.

Monsieur Bergeret looked at his sister with an air of reproach.

"What a speech, Zoe! and why break the charm like that? Do you dare say it, Zoe? Zoe, can you prove it? To maintain that Putois did not exist, that Putois never was, have you sufficiently considered the conditions of existence and the modes of being? Putois existed, my sister. But it is true that his was a peculiar existence."

"I understand less and less," said Pauline, discouraged.

"The truth will be clear to you presently, my daughter. Know then that Putois was born fully grown. I was still a child and your aunt was a little girl. We lived in a little house, in a suburb of Saint-Omer. Our parents led a peaceful, retired life, until they were discovered by an old lady named Madame Cornouiller, who lived at the manor of Montplaisir, twelve miles from town, and proved to be a great-aunt of my mother's. By right of relationship she insisted that our father and mother come to dine every Sunday at Montplaisir, where they were excessively bored. She said that it was the proper thing to have a family dinner on Sunday and that only people of common origin failed to observe this ancient custom. My father was bored to the point of tears at Montplaisir. His desperation was painful to contemplate. But Madame Cornouiller did not notice it. She saw

nothing, My mother was braver. She suffered as much as my father, and perhaps more, but she smiled."

"Women are made to suffer," said Zoe.

"Zoe, every living thing is destined to suffer. In vain our parents refused these fatal invitations. Madame Cornouiller came to take them each Sunday afternoon. They had to go to Montplaisir; it was an obligation from which there was absolutely no escape. It was an established order that only a revolt could break. My father finally revolted and swore not to accept another invitation from Madame Cornouiller, leaving it to my mother to find decent pretexts and varied reasons for these refusals, for which she was the least capable. Our mother did not know how to pretend."

"Say, Lucien, that she did not like to. She could tell a fib as well as any one."

"It is true that when she had good reasons she gave them rather than invent poor ones. Do you recall, my sister, that one day she said at table: 'Fortunately, Zoe has the whooping-cough; we shall not have to go to Montplaisir for some time'?"

"That was true!" said Zoe.

"You got over it, Zoe. And one day Madame Cornouiller said to my mother: Dearest, I count on your coming with your husband to dine Sunday at Montplaisir.' Our mother, expressly bidden by her husband to give Madame Cornouiller a good reason for declining, invented, in this extremity, a reason that was not the truth. 'I am extremely sorry, dear Madame, but that will be impossible for us. Sunday I expect the gardener.'

"On hearing this, Madame Cornouiller looked through the glass door of the salon at the little wild garden, where the prickwood and the lilies looked as though they had never known the pruning-knife and were likely never to know it. 'You expect the gardener! What for?'

"'To work in the garden.'

"And my mother, having involuntarily turned her eyes on this little square of weeds and plants run wild, that she had called a garden, recognized with dismay the improbability of her excuse.

"'This man,' said Madame Cornouiller, 'could just as well work in your garden Monday or Tuesday. Moreover, that will be much better.' One should not work on Sunday.'

"'He works all the week."

"I have often noticed that the most absurd and ridiculous reasons are the least disputed: they disconcert the adversary. Madame Cornouiller insisted, less than one might expect of a person so little disposed to give up. Rising from her armchair, she asked:

"'What do you call your gardener, dearest?'

"'Putois,' answered my mother without hesitation.

"Putois was named. From that time he existed. Madame Cornouiller took herself off, murmuring: 'Putois! It seems to me that I know that name. Putois! I must know him. But I do not recollect him. Where does he live?'

"'He works by the day. When one wants him one leaves word with this one or that one.'

"'Ah! I thought so, a loafer and a vagabond—a good-for-nothing. Don't trust him, dearest."

"From that time Putois had a character.'"

II

Messieurs Goubin and Jean Marteau having arrived, Monsieur Bergeret put them in touch with the conversation.

"We were speaking of him whom my mother caused to be born gardener at Saint-Omer and whom she christened. He existed from that time on."

"Dear master, will you kindly repeat that?" said Monsieur Goubin, wiping the glass of his monocle.

"Willingly," replied Monsieur Bergeret. "There was no gardener. The gardener did not exist. My mother said: 'I am waiting for the gardener.' At once the gardener was. He lived."

"Dear master," said Monsieur Goubin, "how could he live since he did not exist?"

"He had a sort of existence," replied Monsieur Bergeret.

"You mean an imaginary existence," Monsieur Goubin replied, disdainfully.

"Is it nothing then, but an imaginary existence?" exclaimed the master. "And have not mythical beings the power to influence men! Consider mythology, Monsieur Goubin, and you will perceive that they are not real beings but imaginary beings that exercise the most profound and lasting influence on the mind. Everywhere and always, beings who have no more reality than Putois have inspired nations with hatred and love, terror and hope, have advised crimes, received offerings, made laws and customs. Monsieur Goubin, think of the eternal mythology. Putois is a mythical personage, the most obscure, I grant you, and of the lowest order. The coarse satyr, who in olden times sat at the table with our peasants in the North, was considered worthy of appearing in a picture by Jordaens and a fable by La Fontaine. The hairy son of Sycorax appeared in the noble world of Shakespeare. Putois, less fortunate, will be always neglected by artists and poets. He lacks bigness and the unusual style and character. He was conceived by minds too reasonable, among people who knew how to read and write, and who had not that delightful imagination in which fables take root. I think, Messieurs, that I have said enough to show you the real nature of Putois."

"I understand it," said Monsieur Goubin. And Monsieur Bergeret continued his discourse.

"Putois was. I can affirm it. He was. Consider it, gentlemen, and you will admit that a state of being by no means implies substance, and means only the bonds attributed to the subject, expresses only a relation."

"Undoubtedly," said Jean Marteau; "but a being without attributes is a being less than nothing. I do not remember who at one time said, 'I am that I am.' Pardon my lapse of memory. One cannot remember everything. But the unknown who spoke in that fashion was very imprudent. In letting it be understood by this thoughtless observation that he was deprived of attributes and denied all relations, he proclaimed that he did not exist and thoughtlessly suppressed himself. I wager that no one has heard of him since."—"You have lost," answered Monsieur Bergeret.

"He corrected the bad effect of these egotistical expressions by employing quantities of adjectives, and he is often spoken of, most often without judgment."—"I do not understand," said Monsieur Goubin.—"It is not necessary to understand," replied Jean Marteau. And he begged Monsieur Bergeret to speak of Putois.—"It is very kind of you to ask me," said the master.—"Putois was born in the second half of the nineteenth century, at Saint-Omer. He would have been better off if he had been born some centuries before in the forest of Arden or in the forest of Brocéliande. He would then have been a remarkably clever evil spirit."—"A cup of tea, Monsieur Goubin," said Pauline.—"Was Putois, then, an evil spirit?" said Jean Marteau.—"He was evil," replied Monsieur Bergeret; "he was, in a way, but not absolutely. It was true of him as with those devils that are called wicked, but in whom one discovers good qualities when one associates with them. And I am disposed to think that injustice has been done Putois. Madame Cornouiller, who, warned against him, had at once suspected him of being a loafer, a drunkard, and a robber, reflected that since my mother, who was not rich, employed him, it was because he was satisfied with little, and asked herself if she would not do well to have him work instead of her gardener, who had a better reputation, but expected more. The time had come for trimming the yews. She thought that if Madame Eloi Bergeret, who was poor, did not pay Putois much, she herself, who was rich, would give him still less, for it is customary for the rich to pay less than the poor. And she already saw her yews trimmed in straight hedges, in balls and in pyramids, without her having to pay much. 'I will keep an eye open,' she said, 'to see that Putois does not loaf or rob me. I risk nothing, and it will be all profit. These vagabonds sometimes do better work than honest laborers. She resolved to make a trial, and said to my mother: 'Dearest, send me Putois. I will set him to work at Mont-plaisir.' My mother would have done so willingly. But really it was impossible. Madame Cornouiller waited for Putois at Montplaisir, and waited in vain. She followed up her ideas and did not abandon her plans. When she saw my mother again, she complained of not having any news of Putois. 'Dearest, didn't you tell him that I was expecting him?'-Yes! but he is strange, odd.'-'Oh, I know that kind. I know your Putois by heart. But there is no workman so crazy as to refuse to come to work at Montplaisir. My house is known, I think. Putois must obey my orders, and quickly, dearest. It will be sufficient to tell me where he lives; I will go and find him myself.' My mother answered that she did not know where Putois lived, that no one knew his house, that he was without hearth or home. 'I have not seen him again, Madame. I believe he is hiding.' What better could she say?"

Madame Cornouiller heard her distrustfully; she suspected her of misleading, of removing Putois from inquiry, for fear of losing him or making him ask more. And she thought her too selfish. "Many judgments accepted by the world that history has sanctioned are as well founded as that."—"That is true," said Pauline. —"What is true?" asked Zoe, half asleep.—"That the judgments of history are often false. I remember, papa, that you said one day: 'Madame Roland was very ingenuous to appeal to the impartiality of posterity, and not perceive that, if her contemporaries were ill-natured monkeys, their posterity would be also composed of illnatured monkeys.""—"Pauline," said Mademoiselle Zoe severely, "what connection is there between the story of Putois and this that you are telling us?"-"A very great one, my aunt."-"I do not grasp it."-Monsieur Bergeret, who was not opposed to digressions, answered his daughter: "If all injustices were finally redressed in the world, one would never have imagined another for these adjustments. How do you expect posterity to pass righteous judgment on the dead? How question them in the shades to which they have taken flight? As soon as we are able to be just to them we forget them. But can one ever be just? And what is justice? Madame Cornouiller, at least, was finally obliged to recognize that my mother had not deceived her and that Putois was not to be found. However, she did not give up trying to find him. She asked all her relatives, friends, neighbors, servants, and tradesmen if they knew Putois, Only two or three answered that they had never heard of him. For the most part they believed they had seen him. 'I have heard that name,' said the cook, 'but I cannot recall his face.'—'Putois! I must know him,' said the street-sweeper, scratching his ear. 'But I cannot tell you who it is.' The most precise description came from Monsieur Blaise, receiver of taxes, who said that he had employed Putois to cut wood in his yard, from the 19th to the 28d of October, the year of the comet. One morning, Madame Cornouiller, out of breath, dropped into my father's office. 'I have seen Putois. Ah! I have seen him.'—'You believe it?'—'I am sure. He was passing close by Monsieur Tenchant's wall. Then he turned into the Rue des Abbesses, walking quickly. I lost him.'—'Was it really he?'—'Without a doubt. A man of fifty, thin, bent, the air of a vagabond, a dirty blouse.'—'It is true,'" said my father, "'that this description could apply to Putois.'—'You see! Besides, I called him. I cried: "Putois!" and he turned around.'—'That is the method,' said my father, 'that they employ to assure themselves of the identity of evil-doers that they are hunting for.'—'I told you that it was he! I know how to find him, your Putois. Very well! He has a bad face. You had been very careless, you and your wife, to employ him. I understand physiognomy, and though I only saw his back, I could swear that he is a robber, and perhaps an assassin. The rims of his ears are flat, and that is a sign that never fails.'—'Ah! you noticed that the rims of his ears were flat?'—'Nothing escapes me. My dear Monsieur Bergeret, if you do not wish to be assassinated with your wife and your children, do not let Putois come into your house again. Take my advice: have all your locks changed.'—Well, a few days afterward, it happened that Madame Cornouiller had three melons stolen from her vegetable garden. The robber not having been found, she suspected Putois. The gendarmes were called to Montplaisir, and their report confirmed the suspicions of Madame Cornouiller. Bands of marauders were ravaging the gardens of the countryside. But this time the robbery seemed to have been committed by one man, and with singular dexterity. No trace of anything broken, no footprints in the damp earth. The robber could be no one but Putois. That was the opinion of the corporal, who knew all about Putois, and had tried hard to put his hand on that bird. The 'Journal of Saint-Omer' devoted an article to the three melons of Madame Cornouiller, and published a portrait of Putois from descriptions furnished by the town. 'He has,' said the paper, 'a low forehead, squinting eyes, a shifty glance, crow's-feet, sharp cheek-bones, red and shining. No rims to the ears. Thin, somewhat bent, feeble in appearance, in reality he is unusually strong. He easily bends a fivefranc piece between the first finger and the thumb.' There were good reasons for attributing to him a long series of robberies committed with surprising dexterity. The whole town was talking of Putois. One day it was learned that he had been arrested and locked up in prison. But it was soon recognized that the man that had been taken for him was an almanac seller named Rigobert. As no charge could be brought against him, he was discharged after fourteen months of detention on suspicion. And Putois remained undiscoverable. Madame Cornouiller was the victim of another robbery, more audacious than the first. Three small silver spoons were taken from her sideboard. She recognized in this the hand of Putois, had a chain put on the door of her bedroom, and was unable to sleep....

About ten o'clock in the evening, Pauline having gone to her room, Mademoiselle Bergeret said to her brother: "Do not forget to relate how Putois betrayed Madame Cornouiller's cook."—"I was thinking of it, my sister," answered Monsieur Bergeret. "To omit it would be to lose the best of the story. But everything must be done in order. Putois was carefully searched for by the police, who could not find him. When it was known that he could not be found, each one considered it his duty to find him; the shrewd ones succeeded. And as there were many shrewd ones at Saint-Omer and in the suburbs, Putois was seen simultaneously in the streets, in the fields, and in the woods. Another trait was thus added to his character. He was accorded the gift of ubiquity, the attribute of many popular heroes. A being capable of leaping long distances in a moment, and suddenly showing himself at the place where he was least expected, was honestly frightening. Putois was the terror of Saint-Omer. Madame Cornouiller, convinced that Putois had stolen from her three melons and three little spoons, lived in a state of fear, barricaded at Montplaisir. Bolts, bars, and locks did not reassure her. Putois was for her a frightfully subtle being who could pass through doors. Trouble with her servants redoubled her fear. Her cook having been betrayed, the time came when she could no longer hide her misfortune. But she obstinately refused to name her betrayer."—"Her name was Gudule," said Mademoiselle Zoe.—"Her name was Gudule, and she believed that she was protected from danger by a long, forked bead that she wore on her chin. The sudden appearance of a beard protected the innocence of that holy daughter of the king that Prague venerates. A beard, no longer youthful, did not suffice to protect the virtue of Gudule. Madame Cornouiller urged Gudule to tell her the man. Gudule burst into tears, but kept silent. Prayers and menaces had no effect. Madame Cornouiller made a long and circumstantial inquiry. She adroitly questioned her neighbors and tradespeople, the gardener, the street-sweeper, the gendarmes; nothing put her on the track of the culprit. She tried again to obtain from Gudule a complete confession. 'In your own interest, Gudule, tell me who it is.' Gudule remained mute. All at once a ray of light flashed through the mind of Madame Cornouiller: 'It is Putois!' The cook cried, but did not answer. 'It is Putois! Why did I not guess it sooner? It is Putois! Miserable! miserable! miserable!' and Madame Cornouiller remained convinced that it was Putois. Everybody at Saint-Omer, from the judge to the lamplighter's dog, knew Gudule and her basket At the news that Putois had betrayed Gudule, the town was filled with surprise, wonder, and merriment....

With this reputation in the town and its environs he remained attached to our house by a thousand subtle ties. He passed before our door, and it was believed that he sometimes climbed the wall of our garden. He was never seen face to face. At any moment we would recognize his shadow, his voice, his footsteps. More than once we thought we saw his back in the twilight, at the corner of a road. To my sister and me he gradually changed in character. He remained mischievous and malevolent, but he became childlike and very ingenuous. He became less real and, I dare say, more poetical. He entered in the artless Cycle of childish traditions. He became more like Croquemitaine,* like Père Fouettard, or the sand man who closes the children's eyes when evening comes.

*The national "bugaboo" or "bogy man."

It was not that imp that tangled the colts' tails at night in the stable. Less rustic and less charming, but equally and frankly roguish, he made ink mustaches on my sister's dolls. In our bed, before going to sleep, we listened; he cried on the roofs with the cats, he howled with the dogs, he filled the mill hopper with groans, and imitated the songs of belated drunkards in the streets. What made Putois ever-present and familiar to us, what interested us in him, was that the remembrance of him was associated with all the objects about us. Zoe's dolls, my school books, in which he had many times rumpled and besmeared the pages; the garden wall, over which we had seen his red eyes gleam in the shadow; the blue porcelain jar that he cracked one winter's night, unless it was the frost; the trees, the streets, the benches—everything recalled Putois, the children's Putois, a local and mythical being. He did not equal in grace and poetry the dullest satyr, the stoutest fawn of Sicily or Thessaly. But he was still a demigod. He had quite a different character for our father; he was symbolical and philosophical. Our father had great compassion for men. He did not think them altogether rational; their mistakes, when they were not cruel, amused him and made him smile. The belief in Putois interested him as an epitome and a summary of all human beliefs. As he was ironical and a joker, he spoke of Putois as if he were a real being. He spoke with so much insistence sometimes, and detailed the circumstances with such exactness, that my mother was quite surprised and said to him in her open-hearted way: 'One would say that you spoke seriously, my friend: you know well, however...' He replied gravely: 'All Saint-Omer believes in the existence of Putois. Would I be a good citizen if I deny him? One should look twice before setting aside an article of common faith.' Only a perfectly honest soul has such scruples. At heart my father was a Gassendiste.* He keyed his own particular sentiment with the public sentiment, believing, like the countryside, in the existence of Putois, but not admitting his direct responsibility for the theft of the melons and the betrayal of the cook. Finally, he professed faith in the existence of a Putois, to be a good citizen; and he eliminated Putois in his explanations of the events that took place in the town. By doing so in this instance, as in all others, he was an honorable and a sensible man.

* A follower of Gassendi (d. 1655), an exponent of Epicurus.

"As for our mother, she reproached herself somewhat for the birth of Putois, and not without reason. Because, after all, Putois was the child of our mother's invention, as Caliban was the poet's invention. Without doubt the faults were not equal, and my mother was more innocent than Shakespeare. However, she was frightened and confused to see her little falsehood grow inordinately, and her slight imposture achieve

such a prodigious success, that, without stopping, extended all over town and threatened to extend over the world. One day she even turned pale, believing that she would see her falsehood rise up before her. That day, a servant she had, new to the house and the town, came to say to her that a man wished to see her. He wished to speak to Madame. 'What man is it?'—'A man in a blouse. He looks like a laborer.'—'Did he give his name?'—'Yes, Madame.'—'Well! what is his name?'—'Putois.'—'He told you that was his name?'—'Putois, yes, Madame.'—'He is here?'—'Yes, Madame. He is waiting in the kitchen.'—'You saw him?'—'Yes, Madame.'—'What does he want?'—'He did not say. He will only tell Madame.'—'Go ask him.'

"When the servant returned to the kitchen Putois was gone. This meeting of the new servant with Putois was never cleared up. But from that day I think my mother commenced to believe that Putois might well exist and that she had not told a falsehood after all."

*** END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK PUTOIS ***

Updated editions will replace the previous one—the old editions will be renamed.

Creating the works from print editions not protected by U.S. copyright law means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg™ electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG™ concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for an eBook, except by following the terms of the trademark license, including paying royalties for use of the Project Gutenberg trademark. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the trademark license is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. Project Gutenberg eBooks may be modified and printed and given away—you may do practically ANYTHING in the United States with eBooks not protected by U.S. copyright law. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

START: FULL LICENSE THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project GutenbergTM mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase "Project Gutenberg"), you agree to comply with all the terms of the Full Project GutenbergTM License available with this file or online at www.gutenberg.org/license.

Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg $^{\scriptscriptstyle{\text{TM}}}$ electronic works

- 1.A. By reading or using any part of this Project GutenbergTM electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project GutenbergTM electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project GutenbergTM electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.
- 1.B. "Project Gutenberg" is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ electronic works. See paragraph 1.E below.
- 1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation ("the Foundation" or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg $^{\text{TM}}$ electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is unprotected by copyright law in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg $^{\text{TM}}$ mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg $^{\text{TM}}$ works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg $^{\text{TM}}$ name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg $^{\text{TM}}$ License when you share it without charge with others.

- 1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country other than the United States.
- 1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:
- 1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project GutenbergTM License must appear prominently whenever any copy of a Project GutenbergTM work (any work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere in the United States and most other parts of the world at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at www.gutenberg.org. If you are not located in the United States, you will have to check the laws of the country where you are located before using this eBook.

- 1.E.2. If an individual Project GutenbergTM electronic work is derived from texts not protected by U.S. copyright law (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project GutenbergTM trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.
- 1.E.3. If an individual Project GutenbergTM electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project GutenbergTM License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.
- 1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project GutenbergTM License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project GutenbergTM.
- 1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg^{TM} License.
- 1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project GutenbergTM work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project GutenbergTM website (www.gutenberg.org), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project GutenbergTM License as specified in paragraph 1.E.1.
- 1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project GutenbergTM works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.
- 1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ electronic works provided that:
- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg[™] works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg[™] trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."
- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg™ License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg™ works.
- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.
- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg™ works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg[™] electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the manager of the Project Gutenberg[™] trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

1.F.

- 1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread works not protected by U.S. copyright law in creating the Project Gutenberg™ collection. Despite these efforts, Project Gutenberg™ electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.
- 1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg™ trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg™ electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH 1.F.3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- 1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.
- 1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS', WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.
- 1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.
- 1.F.6. INDEMNITY You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg[™] electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg[™] electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg[™] work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg[™] work, and (c) any Defect you cause.

Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg™

Project Gutenberg^m is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need are critical to reaching Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$'s goals and ensuring that the Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg $^{\text{\tiny TM}}$ and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation information page at www.gutenberg.org.

Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non-profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-

1887. Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's website and official page at www.gutenberg.org/contact

Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project GutenbergTM depends upon and cannot survive without widespread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine-readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit www.gutenberg.org/donate.

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: www.gutenberg.org/donate

Section 5. General Information About Project Gutenberg™ electronic works

Professor Michael S. Hart was the originator of the Project Gutenberg^{$^{\text{TM}}$} concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For forty years, he produced and distributed Project Gutenberg^{$^{\text{TM}}$} eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project GutenbergTM eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as not protected by copyright in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Most people start at our website which has the main PG search facility: www.qutenberg.org.

This website includes information about Project Gutenberg $^{\text{\tiny M}}$, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.